

Dank u voor de aanschaf van een Philips videorecorder. Deze videorecorder is momenteel een van de meest geperfectioneerde en gemakkelijk te gebruiken videorecorders. Neem even de tijd om deze gebruiksaanwijzing door te lezen alvorens u de videorecorder in gebruik neemt. De gebruiksaanwijzing geeft belangrijke informatie en opmerkingen. Start de werking van deze videorecorder **niet direct na het verplaatsen** van een koude naar een warme ruimte of omgekeerd, of bij een hoge vochtigheidsgraad. Wacht na het verplaatsen tenminste **drie uur**. De videorecorder kan dan acclimatiseren (aan de temperatuur, luchtvochtigheidsgraad, etc.).












PAL SECAM

Deze videorecorder is ontworpen voor opname en weergave van VHS videocassettes. Cassettes met het VHS-C label (VHS cassettes voor camcorders) kunnen uitsluitend in combinatie met een geschikte adapter worden gebruikt.

Wij hopen dat u veel plezier van uw nieuwe videorecorder krijgt.

Belangrijke opmerkingen aan- gaande de bediening

-  **Gevaar: Hoog voltage!**
Gevaar van elektrische schok! Verwijder het bovenpaneel derhalve niet.
-  **Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om brandgevaar of elektrische schokken te voorkomen.**
-  De videorecorder bevat geen onderdelen die door u kunnen worden gerepareerd. Laat onderhoud en reparatie over aan een erkende vakman.
-  Met de stekker van de videorecorder in een stopcontact gestoken, wordt er continu stroom naar bepaalde circuits gestuurd. U moet de stekker uit het stopcontact trekken om de stroom geheel uit te schakelen.
-  Zorg dat de luchtcirculatie rond de ventilatie-openingen op de videorecorder niet wordt geblokkeerd. Installeer het toestel niet op een instabiele plaats.
-  Zorg dat er geen voorwerpen of vloeistof in de videorecorder komen. Plaats geen vazen en dergelijke op de videorecorder. Trek de stekker direct uit het stopcontact indien er vloeistof in de videorecorder is gekomen, en raadpleeg vervolgens de After-Sales dienst.
-  Plaats geen brandbare voorwerpen op het toestel (kaarsen, etc.).
-  Let goed op dat kleine kinderen geen voorwerpen in de openingen of ventilatie-openingen steken.
-  Deze gebruiksaanwijzing is op milieuvriendelijk papier gedrukt.



Bescherm het milieu en gooi de verpakking van de videorecorder op de juiste manier weg of breng naar een recycling-center.



Dit elektronische toestel bevat diverse materialen die kunnen worden gerecycled. Informeer of uw oude toestel tevens kan worden gerecycled.

Noteer hier het serienummer van het apparaat zodat u het later, bij vragen erover of in het geval van diefstal, gemakkelijk kunt terugvinden. Het serienummer (PROD.NO.) vindt u op het typeplaatje aan de achterzijde van het apparaat.

MODELNO.
PROD. NO.

VR150/39

.....

Richtlijnen 73/23/EEC +89/336/EEC +93/68 EEC.

Technische gegevens

Voltage: 220-240V/50Hz

Stroomverbruik : 14W

Stroomverbruik (standby): minder dan 3W

Terugspoeltijd:

ongeveer 260 seconden (E-180 cassette)

Afmetingen in cm (BxDxH): 36,0x22,6x9,2

Aantal videokoppen : 2

Opname-/weergavetijd:

3 uur (E-180 cassette)

Bijgeleverde accessoires

- Gebruiksaanwijzing
- Afstandsbediening en 2 batterijen
- Antennekabel
- Scart-Kabel

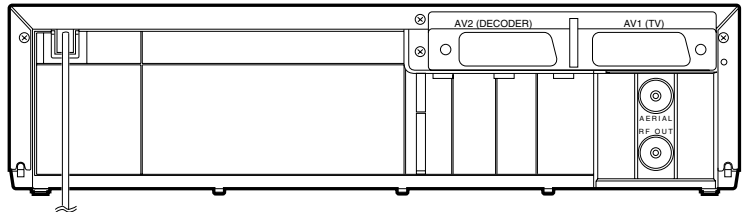
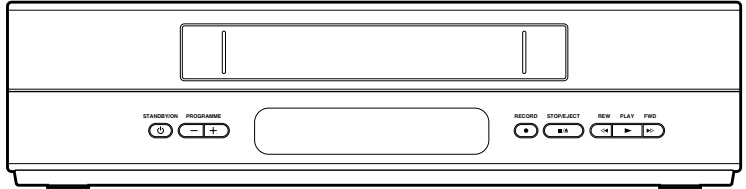
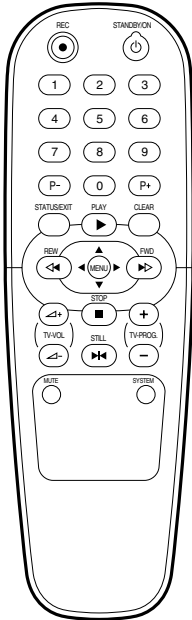


De lege batterijen uit de afstandsbediening moet u niet weggooien, maar inleveren als Klein Chemisch Afval



PHILIPS

1. Beschrijving bedieningsorganen



Afstandsbediening

Toetsen voor uitsluitend videorecorder

REC ● Om het tv-kanaal dat nu is ingesteld op te nemen.

STANDBY/ON ⏻ Aan of uit zetten, onderbreken menufunctie.

0..9 Druk hierop om kanalen op de videorecorder te selecteren.

P+ P- Selecteren van het programmanummer. Druk hierop tijdens weergave om de sporing bij te regelen.

STATUS/EXIT Openen of sluiten van het in-beeld display. Sluiten van in-beeldmenu's.

CLEAR Om het laatste item te verwijderen. Om een geprogrammeerde opname te wissen (TIMER). Om de teller van verlopen tijd tijdens de weergave of de opname terug te stellen.

STILL ▶▶ Om de cassette te stoppen en beeld voor beeld weer te geven. (behalve tijdens snel vooruitspoelen en snel terugspoelen)

SYSTEM Veranderen van het video (kleur) systeem.

MENU Oproepen van het hoofdmenu van de videorecorder.

FWD ▶▶▶ Druk als het bandtransport gestopt is op deze toets om de band snel door te spoelen. Druk tijdens weergave om de beelden versneld in voorwaartse richting op het scherm te tonen. Vastleggen of bevestigen van gemaakte instellingen met het menu.

REW ◀◀◀ Druk als het bandtransport gestopt is op deze toets om de band snel terug te spoelen. Druk tijdens weergave om de beelden versneld in achterwaartse richting op het scherm te tonen. Cursor weer in het menu plaatsen.

PLAY ▶▶▶ Om een cassette weer te geven, selecteert u een item in het menu van de videorecorder.

STOP ■▼ Stoppen van de cassette, en kiezen van een onderdeel van het menu van de videorecorder.

Toetsen voor tevens bediening van TV

MUTE Om het geluid van de tv uit te schakelen. Druk nogmaals op de toets om het geluid weer in te schakelen.

TV-VOL ▲+ **TV-VOL ▼-** Om het volume van de tv te regelen.

TV-PROG.+ **TV-PROG.-** Om een programmanummer op de tv te selecteren.

U kunt met deze afstandsbediening ook sommige functies van Philips televisietoestellen bedienen.

Voorkant van uw videorecorder

STANDBY/ON Aan of uit zetten, onderbreken menufunctie.

PROGRAMME+ **PROGRAMME-** Selecteren van het programmanummer. Druk hierop tijdens weergave om de sporing bij te regelen.

RECORD Opnemen van het ingestelde TV-kanaal.

FWD. Druk als het bandtransport gestopt is op deze toets om de band snel door te spoelen. Druk tijdens weergave om de beelden versneld in voorwaartse richting op het scherm te tonen.

REW. Druk als het bandtransport gestopt is op deze toets om de band snel terug te spoelen. Druk tijdens weergave om de beelden versneld in achterwaartse richting op het scherm te tonen.

PLAY Om een cassette weer te geven.

STOP/EJECT Stoppen van het bandtransport en uitwerpen van de cassette.

Achterkant van uw videorecorder

AV2(DECODER) Voor het aansluiten van een satelliet-receiver, decoder, videorecorder, etc.

AV1(TV) Voor het aansluiten van de TV.

AERIAL Voor het aansluiten van de antennekabel.

RF OUT Voor het aansluiten van de TV.

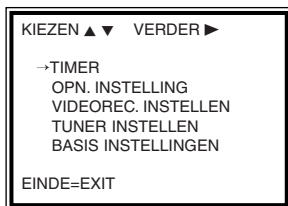
2. Belangrijke opmerkingen voor de bediening

Navigatie met het menu op het scherm

U kunt diverse functies en instellingen van de videorecorder met het in-beeldmenu gemakkelijk controleren/veranderen.

De individuele functies worden als volgt met de afstandsbediening gekozen:

Oproepen van het menu: met **MENU**.



Kiezen: met **PLAY** ►▲ of **STOP** ■▼.

Invoeren of veranderen van uw keuze:

met de **0..9** cijfertoetsen of met **PLAY** ►▲ of **STOP** ■▼.

Vastleggen of bevestigen: met **FWD** ►>>►.

Annuleren: met **CLEAR**.

Stoppen: met **STATUS/EXIT**.

Symbolen op het display van de videorecorder



De volgende symbolen kunnen op het display van de videorecorder oplichten:

PWR. Wanneer u de videorecorder heeft ingeschakeld.

Wanneer u een cassette in de videorecorder heeft geplaatst.

88:88 Display met programmanummer van het TV-kanaal/tijd/RF-kanaal.

REC Wanneer u een opname maakt.

Wanneer u een opname heeft geprogrammeerd.

Inschakelen

U kunt de videorecorder inschakelen met de **STANDBY/ON** toets.

Automatisch uitschakelen

De videorecorder wordt automatisch uitgeschakeld indien deze gedurende enkele minuten niet wordt gebruikt. U kunt deze functie annuleren (bijvoorbeeld wanneer u de videorecorder als een TV-receiver wilt gebruiken). Zie het gedeelte "Automatisch uitschakelen" in het hoofdstukje "Overige functies" voor details.

Tonen van de tijd

De tijd, bijvoorbeeld "18:00", wordt op het display getoond wanneer u de videorecorder met **STANDBY/ON** heeft uitgeschakeld.

"--:--" verschijnt indien u de klok niet heeft ingesteld.

Stroomverbruik

De stekker van de videorecorder dient altijd in het stopcontact te zijn gestoken zodat de TV ten alle tijden kan worden gebruikt en geprogrammeerde opnames kunnen worden uitgevoerd.

Als de displayverlichting uitgeschakeld is verbruikt uw videorecorder minder dan 3W in de stand stand-by.

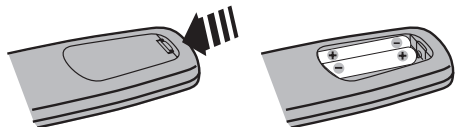
Stroomonderbreking/Geen stroom

De vastgelegde kanalen blijven 1 jaar in het geheugen bewaard. De tijd en timer-informatie blijven ongeveer 1 minuut bewaard.

3. Aansluiten van de videorecorder

Gebruiksklaar maken van de afstandsbediening

De afstandsbediening en de batterijen zijn afzonderlijk verpakt in de doos van de videorecorder. U moet de batterijen alvorens gebruik in de afstandsbediening plaatsen – zoals hieronder wordt beschreven.



1. Pak de afstandsbediening en de batterijen (2).
2. Open het batterijvak van de afstandsbediening en plaats de batterijen op de in de afbeelding getoonde manier in het batterijvak.

U kunt nu de afstandsbediening gebruiken. Het bereik van de afstandsbediening is ongeveer 7 meter.

Aansluiten van de videorecorder op uw TV

U moet de vereiste verbindingen maken voordat u TV-programma's op uw videorecorder kunt opnemen of afspelen.

Wat is een scart-kabel?

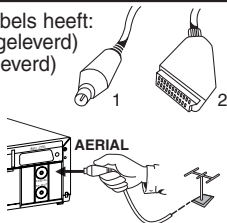
De scart-kabel of Euro AV-kabel is de universele verbinding voor beeld, geluid en bedieningssignalen. Met dit type verbinding is het kwaliteitsverlies tijdens het versturen van beeld- en geluidssignalen uitermate gering.

Aansluiten met een scart-kabel

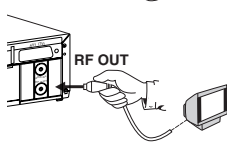
Zorg dat u de volgende kabels heeft:

- Een antennekabel (1, bijgeleverd)
- Een scart-kabel (2, bijgeleverd)

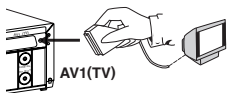
1. Ontkoppel de antennekabelstekker van de TV. Steek de stekker in de AERIAL aansluiting op de achterkant van de videorecorder.



2. Steek een uiteinde van de bijgeleverde antennekabel in de RF OUT aansluiting op de achterkant van de videorecorder en het andere uiteinde in de antenne-ingangsaansluiting op de achterkant van de TV.



3. Steek een uiteinde van de scart-kabel in de AV1 (TV) scart-aansluiting op de achterkant van de videorecorder en het andere uiteinde in de geschikte, voor bediening van de videorecorder aanwezige scart-aansluiting op de TV (zie de gebruiksaanwijzing van de TV).



4. Schakel de TV in.
5. Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.

Mijn TV heeft meerdere scart-aansluitingen. Welke moet ik gebruiken?

Kies de scart-aansluiting die geschikt is voor zowel de video-uitgang als de video-ingang.

Mijn televisietoestel heeft een configuratiemenu voor de scart-aansluiting.

Configureer deze scart-aansluiting als ingang-uitgang.

6. Indien de verbinding juist is en uw TV automatisch naar het programmanummer voor de scart-aansluiting werd geschakeld, ziet u het volgende beeld:



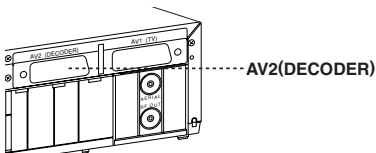
Lees vervolgens het deel "Alvorens gebruik" in het hoofdstuk "Installeren van uw videorecorder".

Er wordt niets op mijn scherm getoond

- Veel TV's worden door een via de scart-kabel gestuurd bedieningssignaal naar het programmanummer voor de scart-aansluiting geschakeld.
- Indien de TV niet automatisch naar het programmanummer voor de scart-aansluiting schakelt, moet u het programmanummer handmatig met uw TV kiezen (zie de gebruiksaanwijzing van uw TV).

Aansluiten van extra apparatuur

U kunt extra apparatuur, bijvoorbeeld een decoder, satelliet-receiver en camcorder, met de AV2(DECODER) aansluiting verbinden.



Programmanummer van "AV2" SCART-aansluiting.

Als u werkt met de SCART-aansluiting AV2 (DECODER), selecteert u het programmanummer "AV2" met 0.0.2.

4. Installeren van uw videorecorder

Alvorens gebruik

Dit gedeelte beschrijft de handelingen die u moet uitvoeren alvorens de videorecorder in gebruik te nemen. De videorecorder zoekt automatisch alle beschikbare TV-kanalen en legt deze vast.

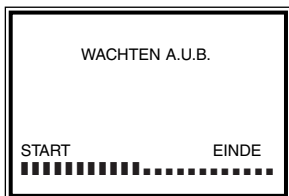
“Richt” juist

In de volgende gedeelten gaat u de afstandsbediening gebruiken. Bij gebruik moet u de voorkant van de afstandsbediening recht naar de videorecorder, dus niet naar de TV, richten.

Aansluiten van extra apparatuur

Na het aansluiten van extra apparatuur (satelliet-receiver, etc.) via de antennekabel, moet u deze apparatuur inschakelen. Met het automatisch zoeken van kanalen worden de aangesloten apparaten herkend en vastgelegd.

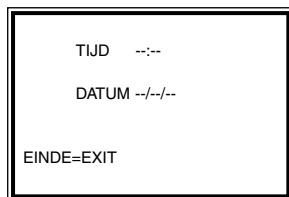
1. Druk op **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]** om de gewenste taal voor het in-beeldmenu te kiezen.
2. Druk op **[MENU]**.
3. Bevestig met **[P+]**.
Het automatisch zoeken van TV-kanalen start.



De videorecorder vindt tijdens het zoeken geen TV-kanalen

- Kies kanaal 1 op de TV. Kunt u het vastgelegde TV-kanaal nu op de TV zien? Controleer de verbinding van de antenne (antenne-aansluiting), videorecorder en TV indien dit niet het geval is.
- Heb geduld. De videorecorder zoekt het gehele frequentiebereik af om het hoogst mogelijk aantal TV-kanalen te vinden en vast te leggen. Het is mogelijk dat de TV-kanalen in uw land met een hoger frequentiebereik worden uitgezonden. De videorecorder vindt deze TV-kanalen zodra deze frequenties tijdens het zoeken worden bereikt.

4. Het klokinsteldisplay verschijnt op het tv-scherm.



5. Stel de tijd in met de cijfertoetsen **[0..9]**.

6. Controleer “DAG”, “MAAND” en “JAAR”.

Verander ze indien nodig met behulp van de cijfertoetsen **[0..9]**

7. Druk op **[STATUS/EXIT]** indien alle informatie juist is.

De voorbereiding voor gebruik is nu klaar.

Satelliet-receiver

Zie het gedeelte “Gebruik van de satelliet-receiver” indien u een satelliet-receiver heeft aangesloten.

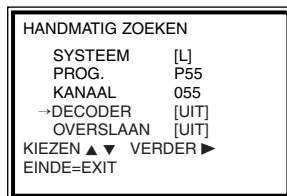
Decoder

Zie het volgende gedeelte indien u een decoder heeft aangesloten.

Installeren van decoder

Bepaalde TV-kanalen zenden gecodeerde TV-signalen uit, die u uitsluitend met gebruik van een los verkrijgbare of gehuurde decoder normaal kunt bekijken. U kunt een dergelijke decoder met deze videorecorder verbinden. De volgende functie activeert automatisch de aangesloten decoder voor het gewenste TV-kanaal.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor gebruik van de videorecorder.
2. Selecteer het programmanummer waarin u de decoder wilt vastleggen met behulp van **[P+]** **[P-]** of **[0..9]**.
3. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
4. Gebruik **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]** om “TUNER INSTELLEN” te kiezen. Druk vervolgens op **[FWD ▶▶-▶]**.
5. Gebruik **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]** om “HANDMATIG ZOEKEN” te kiezen. Druk vervolgens op **[FWD ▶▶-▶]**.
6. Gebruik **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]** om “DECODER” te kiezen.



7. Gebruik **[FWD ▶▶-▶]** om “AAN” te kiezen. (Decoder wordt ingeschakeld.)

Hoe kan ik de decoder uitschakelen?

Gebruik **[FWD ▶▶-▶]** om “UIT” te kiezen. (Decoder wordt uitgeschakeld.)

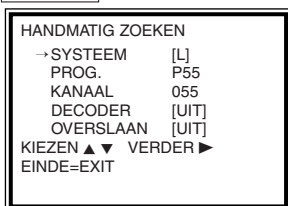
8. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

De decoder is nu vastgelegd in dit programmanummer.

Handmatig zoeken van TV-kanalen

Het is mogelijk dat met het automatisch zoeken en vastleggen niet alle TV-kanalen werden gevonden. U moet in dat geval de missende of gecodeerde TV-kanalen handmatig opzoeken en vastleggen.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Gebruik **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]** om "TUNER INSTELLEN" te kiezen. Druk vervolgens op **[FWD ▶>>-▶]**.
4. Gebruik **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]** om "HANDMATIG ZOEKEN" te kiezen. Druk vervolgens op **[FWD ▶>>-▶]**.



5. Kies "SYSTEEM." met **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]**. Druk vervolgens op **[FWD ▶>>-▶]**.
6. Kies "L" of "BG" met **[FWD ▶>>-▶]**.
7. Kies "PROG." met **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]**. Druk vervolgens op **[FWD ▶>>-▶]**.

Ik weet de kanalen voor mijn TV-zenders niet
Druk in dat geval op **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]** bij "KANAAL" om het automatisch zoeken van kanalen te starten. Er verschijnt een veranderend kanaalnummer op het TV-scherm. Ga door met automatisch zoeken totdat u het gewenste TV-kanaal heeft gevonden.

8. Kies met **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]** of **[0..9]** het programmanummer dat u voor het kanaal wilt gebruiken, bijvoorbeeld "P01". Druk vervolgens op **[FWD ▶>>-▶]**.
9. Kies "KANAAL" met **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]** en bevestig met **[FWD ▶>>-▶]**. Voer vervolgens het gewenste kanaal met **[0..9]** in. Indien "OVERSLAAN" voor een kanaal is ingesteld, zal dit kanaal worden overgeslagen wanneer u met **[P+]** of **[P-]** de kanalen doorloopt.
10. Leg het TV-kanaal vast met **[FWD ▶>>-▶]**.
11. Start opnieuw vanaf stap 5 om andere TV-kanalen op te zoeken.
12. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

Gebruik van de satelliet-receiver

De videorecorder kan satellietkanalen van een satelliet-receiver (aangesloten op de SCART-aansluiting AV2(DECODER)) ontvangen. Selecteer het programmanummer "AV2" met 0.0.2.

De door de satelliet-receiver te ontvangen TV-kanalen moeten direct met de receiver worden gekozen.

Instellen van de taal

U kunt de taal voor het tv-schermmenu veranderen. Ongeacht deze instelling zal het display van de videorecorder echter alleen Engelse teksten kunnen produceren.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **MENU**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "BASIS INSTELLINGEN" met **PLAY ▶-▲** of **STOP ■-▼** en bevestig met **FWD ▶▶-▶**.
4. Kies "TAAL" met **PLAY ▶-▲** of **STOP ■-▼** en bevestig met **FWD ▶▶-▶**.

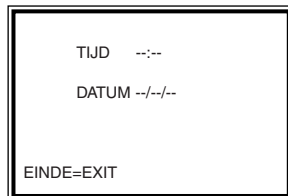


5. Kies de gewenste taal met **PLAY ▶-▲** of **STOP ■-▼**.
6. Druk op **STATUS/EXIT** om te stoppen.

Instellen van de klok

U moet de tijd en datum handmatig instellen indien een foute tijd of "--:--" op het display wordt getoond.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **MENU**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "BASIS INSTELLINGEN" met **PLAY ▶-▲** of **STOP ■-▼** en bevestig met **FWD ▶▶-▶**.
4. Kies "KLOK" met **PLAY ▶-▲** of **STOP ■-▼** en bevestig met **FWD ▶▶-▶**.



5. Controleer de tijd bij "TIJD". Verander de tijd met **0-9** indien nodig.
6. Controleer de datum bij "DAG", "MAAND" en "JAAR" en verander indien nodig op dezelfde manier.
7. Druk op **STATUS/EXIT** om te stoppen.

5. Weergave

Weergave van cassettes

U kunt de videorecorder bedienen met de afstandsbediening of de toetsen op de voorkant van de videorecorder.

Als u op een van de toetsen [PLAY ▶▶▶], [STOP ■▼], [FWD ▶▶▶▶] of [REW ◀◀◀◀]

drukt terwijl het apparaat stand-by staat, wordt de voeding van het apparaat automatisch ingeschakeld. Als er al een cassette in het apparaat aanwezig is zal ook de bijbehorende functie worden uitgevoerd.

Uw videorecorder is alleen geschikt voor opname en weergave op standaard VHS cassettes.

1. Plaats een cassette in de cassettehouder. De cassette wordt automatisch verder in het mechanisme getrokken. "∞" verschijnt op het display.
2. Druk op [PLAY ▶▶▶] om de cassette af te spelen. Op het display verschijnt "PLAY".

DIGITAL STUDIO PICTURE CONTROL

Philips heeft dit systeem voor een optimale weergavekwaliteit ontwikkeld. Met oude en vaak gebruikte videocassettes zal ruis door dit systeem worden verminderd. Met nieuwe en kwalitatief goede videocassettes zullen de details van beelden aanzienlijk scherper zijn.

Slechte kwaliteit van beeld/geluid
Bij weergave van gehuurde, oude of kwalitatief slechte video's kan ruis in het beeld en geluid mogelijk niet geheel weg worden gefilterd. Dit duidt niet op een defect van de videorecorder. Zie het gedeelte "Handmatige sporing".

3. Druk op [STOP ■▼] of [STOP/EJECT] van de videorecorder om de weergave te stoppen.
4. Druk op [STOP/EJECT] nadat de weergave is gestopt om de cassette uit te werpen.

Automatische uitschakeling van speciale functies

Diverse functies (bijvoorbeeld pauze, stilbeeld) worden automatisch na een bepaalde tijd uitgeschakeld ter bescherming van de cassette en energiebesparing.

Weergave van NTSC cassetten

Deze videorecorder kan ook cassettes weergeven die met de NTSC standaard zijn opgenomen (cassettes uit Amerika, bijvoorbeeld). Dit werkt echter alleen maar op PAL tv's die geschikt zijn voor weergave van beelden met een frequentie van 60 Hz.

Tonen van de huidige bandpositie

De volgende informatie verschijnt op het scherm: bijvoorbeeld 0:02:45, en toont de bandpositie op de teller in uren, minuten en seconden.

Hoe zet ik de teller weer op "0:00:00"?

Druk op [CLEAR] om de teller weer naar "0:00:00" terug te stellen. Bij het plaatsen van een cassette in de videorecorder, wordt de teller automatisch op "0:00:00" gesteld.

De teller loopt niet.

De teller loopt niet indien er geen opname op een gedeelte van de band is gemaakt. Dit is normaal en duidt niet op een defect van de videorecorder.

"-0:01:20" wordt op het scherm getoond

Indien u de cassette terugspoelt vanaf "0:00:00", zal bijvoorbeeld "-0:01:20" verschijnen (de cassette werd naar 1 minuut en 20 seconden voor "0:00:00" teruggespoeld.).

Opzoeken van een gedeelte terwijl u de beelden bekijkt (aftasten)

1. Druk tijdens de weergave op [REW ◀◀◀◀] (achteruit) of [FWD ▶▶▶▶] (vooruit).
2. Als u met superhoge snelheid wilt zoeken, drukt u nogmaals op [REW ◀◀◀◀] of [FWD ▶▶▶▶]. (Deze functie werkt niet bij cassettes opgenomen in de SP-modus in de NTSC-norm.)
3. Druk op [PLAY ▶▶▶] om de weergave voort te zetten.

Stilbeeld

1. Druk tijdens weergave op [STILL ▶▶] om de band te stoppen en een stilbeeld te tonen.
2. Druk op [PLAY ▶▶▶] om de weergave voort te zetten.

Snelzoeken en stilzetten van het beeld hebben een negatief effect op de beeldkwaliteit

- De geluidswaergave wordt uitgeschakeld. Dit duidt niet op een storing aan uw videorecorder. Wanneer het beeld verticaal verspringt, kunt u het proberen te stabiliseren door op [PROGRAMME+] [PROGRAMME-] of [P+] [P-] te drukken in de weergavefunctie voor stilstaand beeld.
- Normaliter zijn er na een druk op [STILL ▶▶] om het beeld "stil te zetten" stoorstrepen in het beeld op het TV-scherm. Dit is normaal. Door iedere druk op [STILL ▶▶] verandert echter de plaats van de stoorstrepen.

Opzoeken van een gedeelte zonder beelden te bekijken (snel door- en terugspoelen)

1. Stop het bandtransport met [STOP ■▼].
2. Druk op [REW ◀◀◀◀] (achterwaarts) of [FWD ▶▶▶▶] (voorwaarts). 'Fr' of 'FF' zal 5 seconden lang op het display getoond worden, waarna de teller zal verschijnen.
3. Druk op [STOP ■▼] om de band te stoppen.

Handmatige sporing

Druk op **PROGRAMME+** **PROGRAMME-** van **P+** **P-** om de sporing tijdens weergave en vertraagde weergave handmatig te regelen. De automatische sporing wordt weer ingesteld wanneer u op **STOP ■-▼** drukt, een cassette plaatst of op **PLAY ▶-▲** van de videorecorder drukt.

Voor het verwijderen van verticale trillingen in een stilbeeld, drukt u op **PROGRAMME+** **PROGRAMME-** van **P+** **P-**.

6. Handmatig opnemen

Algemene informatie

Gebruik **“Handmatig opnemen”** om direct een opname te maken (bijvoorbeeld van het programma dat dan wordt uitgezonden).

Zie **“Opname zonder automatische uitschakeling”** indien u een opname handmatig wilt starten en stoppen.

Zie **“Opname met automatische uitschakeling”** indien u een opname handmatig wilt starten maar automatisch wilt laten stoppen (dus geen opname tot het eind van de band).

Opname zonder automatische uitschakeling

1. Plaats een cassette.
2. Gebruik **P+** **P-** om het op te nemen programmanummer te kiezen, bijvoorbeeld “P01”.
3. Druk op **REC ●** om de opname te starten.
4. Stop de opname met **STOP ■-▼**.

Opname met automatische uitschakeling (OTR One-Touch-Recording)

1. Plaats een cassette.
2. Gebruik **P+** **P-** om het op te nemen programmanummer te kiezen.
3. Druk op **REC ●** om de opname te starten.
4. Door iedere druk op **REC ●** wordt de opnametijd met 30 minuten verlengd.
5. Stop de opname met **STOP ■-▼**.

Het bericht “BESCHERMDE CASSETTE KAN NIET OPNEMEN” verschijnt kortstondig op het scherm, waarna de cassette wordt uitgeworpen.

Er is een cassette zonder wispreventienokje geplaatst. Dek de opening af met plakband of plaats een andere cassette.

Voorkomen dat er per ongeluk iets gewist wordt

Alle cassettes (uitgezonderd gehuurde en bepaalde commerciële video's) hebben een wispreventielipje op de achterkant van de cassette. U kunt dit

veiligheidslipje verwijderen om een belangrijke opname tegen het per ongeluk wissen (heropname) te beschermen.

Indien u later toch op een beschermde cassette wilt opnemen, moet u deze opening even met plakband afdekken of het lipje naar rechts schuiven.

Achtereenvolgende opnamen (inlas-montage)

Bij het maken van een opname op een cassette waarop reeds een opname is gemaakt, is er vaak een kort hiaat (of geflikker) bij de overgang tussen de oude en nieuwe opname of flikkert het beeld. Voer de volgende stappen uit om dit euvel te minimaliseren:

1. Zoek het punt op de band waar u de nieuwe opname wilt invoegen.
2. Bekijk de laatste minuut van de oude opname (weergave).
3. Druk op **STILL ◀▶** om de bandpositie waar de nieuwe opname moet starten en druk op **REC ●**.
4. Start de opname nu op de normale manier door op **REC ●** van de afstandsbediening te drukken.
5. Stop de opname met **STOP ■-▼**.

7. Programmeren van een opname (TIMER)

Algemene informatie

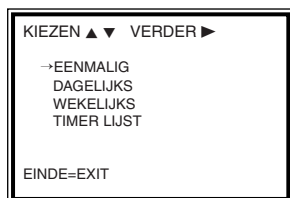
Programmeren van de TIMER voor het automatisch starten en stoppen van een opname op de gewenste tijd en datum. De videorecorder schakelt automatisch naar het ingestelde programma-nummer en start de opname op de ingestelde tijd. Met deze videorecorder kunt u maximaal 8 opnames programmeren voor een periode binnen een jaar. Voor een geprogrammeerde opname moeten de volgende gegevens voor de videorecorder zijn ingesteld:

- * De datum voor de opname
- * Het programma-nummer van het TV-kanaal
- * De start- en stoptijd van de opname

Deze informatie wordt vastgelegd in een "TIMER" blok.

Programmeren van een opname

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programma-nummer voor de video.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "TIMER" met **[PLAY ▶▶▶]** of **[STOP ■▼]**. Druk vervolgens op **[FWD ▶▶▶▶]**.
4. Kies "EENMALIG", "DAGELIJKS" of "WEKELIJKS" voor de opname met **[PLAY ▶▶▶]** of **[STOP ■▼]**. Druk vervolgens op **[FWD ▶▶▶▶]**.



Kiezen van éénmalige/dagelijkse/wekelijkse opname

Kies een van de volgende mogelijkheden met **[PLAY ▶▶▶]** of **[STOP ■▼]**.

"EENMALIG": Voor een éénmalige opname.

"DAGELIJKS": Voor herhaalde dagelijkse opname vanaf maandag t/m vrijdag.

"WEKELIJKS": Voor herhaalde wekelijkse opname (iedere week op dezelfde dag).

Foutmelding: "FUL"

Als deze foutmelding verschijnt nadat u "EENMALIG", "DAGELIJKS", "WEKELIJKS" heeft geselecteerd via het TIMER menu en dan op **[FWD ▶▶▶▶]** drukt, zijn alle TIMER blokken reeds geprogrammeerd. Er kunnen geen opnames meer worden geprogrammeerd. Als u een geprogrammeerde opname (TIMER blok) wilt wissen of controleren, selecteer dan het programma-nummer via het TIMER LIJST menu en druk op **[CLEAR]**.

5. Kies het TIMER blok met **[0..9]**.
6. Gebruik de cijfertoetsen **[0..9]** om de Begintijd (START), Eindtijd (STOP), het Programma-nummer (PROG.) en de Datum in te voeren.

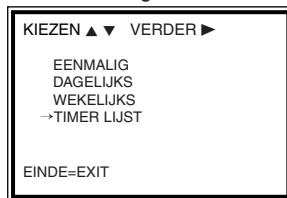
Programma-nummer van de "AV2" scart-aansluiting

U kunt een opname programmeren van een externe bron via de SCART-aansluiting AV2(DECODER). Selecteer het programma-nummer "AV2" met 0.0.2.

7. Druk op **[STATUS/EXIT]** indien alle informatie juist is ingevoerd. De geprogrammeerde gegevens worden in een TIMER blok vastgelegd.
8. Plaats een cassette waarvan het wisprentielijpje intact is (niet tegen wissen beschermd).
9. Schakel de videorecorder uit met **[STANDBY/ON ○]**. De geprogrammeerde opname werkt alleen indien de videorecorder met **[STANDBY/ON ○]** is uitgeschakeld.

Controleren of wissen van een geprogrammeerde opname (TIMER)

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programma-nummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "TIMER" met **[PLAY ▶▶▶]** of **[STOP ■▼]**. Druk vervolgens op **[FWD ▶▶▶▶]**.
4. Kies "TIMER LIJST" met **[PLAY ▶▶▶]** of **[STOP ■▼]** en bevestig met **[FWD ▶▶▶▶]**.



5. Kies het timerblok met **[FWD ▶▶▶▶]**.

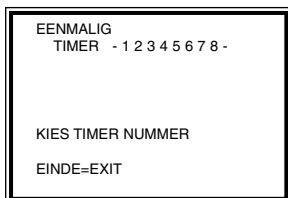
Timer blok verdween toen ik op **[FWD ▶▶▶▶]** drukte

U hebt alle geprogrammeerde opnames gecontroleerd. Herhaal stap 2 tot 5 als u ze opnieuw wilt controleren.

6. Druk op **[CLEAR]** indien u de opname wilt wissen.
7. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.
8. Schakel de videorecorder uit met **[STANDBY/ON ○]**.

Veranderen van een geprogrammeerde opname (TIMER)

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **MENU**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "TIMER" met **PLAY ▶-▲** of **STOP ■-▼**. Druk vervolgens op **FWD ▶>-▶**.
4. Kies EENMALIG, DAGELIJKS of WEKELIJKS voor de opname met **PLAY ▶-▲** of **STOP ■-▼**. Druk vervolgens op **FWD ▶>-▶**.
5. Kies een TIMER blok met **0..9**. (Een knipperend nummer toont een leeg TIMER blok.)



6. Druk op **CLEAR** om informatie te wissen en voer vervolgens de juiste gegevens in met **0..9**.
7. Druk op **STATUS/EXIT** om te stoppen.
8. Schakel de videorecorder uit met **STANDBY/ON ⓪**.

Problemen en oplossingen voor geprogrammeerde opnames

Foutmelding "⓪" knippert op het display van de videorecorder

- Er zit geen cassette in het toestel. Doe een cassette in de videorecorder en zet het toestel uit met **STANDBY/ON ⓪**.

De cassette werd uitgeworpen zodra er op **STANDBY/ON ⓪** werd gedrukt.

- Er zat een cassette zonder beveiligingslipje in het toestel. Hef de wisbeveiliging op (hoofdstuk "Handmatig opnemen", paragraaf "Voorkomen dat er per ongeluk iets gewist wordt") of gebruik een andere cassette.

De melding "SCHAKEL VIDEOREC. UIT VOOR TIMER OPNAME" knippert op het TV-scherm.

- De videorecorder zal een paar minuten voor de geprogrammeerde opname begint worden ingeschakeld. Zet de videorecorder uit met **STANDBY/ON ⓪**. Een geprogrammeerde opname (timer) zal alleen gemaakt kunnen worden wanneer de videorecorder uit staat.

De cassette wordt tijdens de opname uitgeworpen

- Tijdens de opname is het einde van de band bereikt.

De videorecorder reageert niet

- Terwijl er een geprogrammeerde opname wordt gemaakt kunt u de videorecorder niet met de hand bedienen. Als u de geprogrammeerde opname wilt annuleren, moet u op het voorpaneel op **STOP/EJECT** drukken.

8. Overige functies

Veranderen van het video (kleur) systeem

Bij weergave van opnames die met andere video-recorders zijn gemaakt of wanneer u een externe bron (via de scart-aansluiting) wilt opnemen, worden de kleuren mogelijk vervormd vanwege de automatische overschakeling van het video (kleur) systeem.

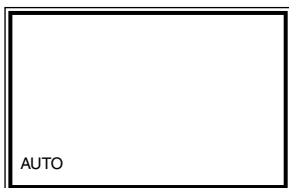
U kunt in dat geval de automatische overschakeling van het kleursysteem als volgt uitschakelen.

Video (kleur) systemen

Er worden diverse video (kleur) systemen voor TV-programma's en video in diverse landen gebruikt: De meeste landen in Europa gebruiken het PAL systeem (Phase Alternation Line). Frankrijk gebruikt het SECAM systeem (Séquentiel à mémoire). In het Midden Oosten wordt het MESECAM (Middle East SECAM) systeem gebruikt. In sommige andere landen (V.S. en Japan) worden programma's met het NTSC signaal (National Television System Committee) uitgezonden.

1. Druk op **[SYSTEM]** van de afstandsbediening om het video (kleur) systeem te kiezen waarmee de weergave optimaal is alvorens u de opname start of tijdens de weergave.

Door iedere druk op **[SYSTEM]** verandert het systeem en de aanduiding in de volgorde: AUTO, PAL, SECAM, ME-SECAM.



2. De aanduiding verdwijnt na ongeveer 5 seconden.

Hoe kan ik weer terug naar de "Automatische overschakeling" gaan?

Het ingestelde video (kleur) systeem voor opname blijft behouden, ook wanneer u van programmanummer verandert.

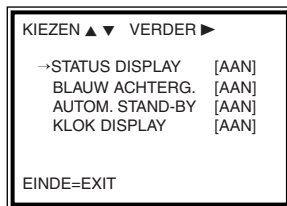
Het video (kleur) systeem voor weergave wordt terug naar "AUTO" (automatische overschakeling) gesteld wanneer u de cassette uitwerpt.

Activeren of uitschakelen van het statusdisplay

Behalve op het menuscherm wordt tevens informatie over de huidige bedieningsstatus op het statusdisplay op het TV-scherm getoond (teller, weergave, opname, TV-kanaal, etc.).

U kunt de informatie over de bedieningsstatus uitschakelen zodat het statusdisplay bij het kopiëren van videocassettes niet wordt opgenomen.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "VIDEOREC. INSTELLEN" met **[PLAY ▶▶▶]** of **[STOP ■▼]** en bevestig met **[FWD ▶▶▶▶]**.
4. Kies "STATUS DISPLAY" met **[PLAY ▶▶▶]** of **[STOP ■▼]**.



5. Kies "AAN" of "UIT" met **[FWD ▶▶▶▶]**.

Welke instellingen kan ik kiezen?

"AAN": Het statusdisplay wordt enkele seconden getoond.

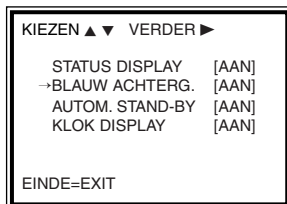
"UIT": Het statusdisplay wordt uitgeschakeld.

6. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

Blaue achtergrond aan of uit

Selecteer, wanneer u een blauw scherm op het tv-scherm wilt wanneer het ontvangen signaal erg zwak is, "AAN" bij de optie BLAUWE ACHTERGROND. Het scherm wordt dan egaal blauw en het geluid zal worden gedempt. Selecteer, wanneer u het zwakke signaal toch wilt bekijken, "UIT" bij de optie BLAUWE ACHTERGROND.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "VIDEOREC. INSTELLEN" met **[PLAY ▶▶▶]** of **[STOP ■▼]** en bevestig met **[FWD ▶▶▶▶]**.
4. Kies "BLAUW ACHTERG." met **[PLAY ▶▶▶]** of **[STOP ■▼]**.



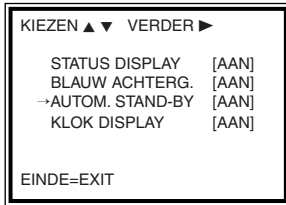
5. Kies "UIT" (geen blauwe achtergrond) of "AAN" (wel blauwe achtergrond) met **[FWD ▶▶▶▶]**.
6. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

Automatische uitschakeling

De videorecorder wordt automatisch stand-by geschakeld indien u gedurende enkele minuten tijdens bepaalde functies (bijvoorbeeld: STOP) geen bediening uitvoert.

U kunt deze functie uitschakelen voor het gebruik van de videorecorder als TV-receiver.

1. Schakel de TV in. Kies indien nodig het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt getoond.
3. Kies "VIDEOREC. INSTELLEN" met **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]** en bevestig met **[FWD ▶>-▶]**.
4. Kies "AUTOM. STAND-BY" met **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]**.
5. Kies "UIT" (geen automatische uitschakeling) of "AAN" (wel automatische uitschakeling) met **[FWD ▶>-▶]**.

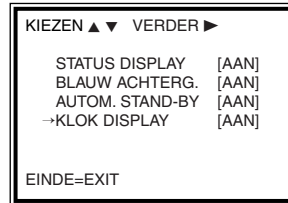


6. Druk op **[STATUS/EXIT]** om te stoppen.

Klok display

Met deze functie kunt u het display van de videorecorder uitschakelen. Dat is handig wanneer u televisie kijkt in een donkere kamer en de helderheid van het display van de videorecorder u stoort. Ook vermindert u met deze optie het energieverbruik.

1. Schakel de tv in. Selecteer, indien gewenst, het programmanummer voor de videorecorder.
2. Druk op de toets **[MENU]**. Het hoofdmenu wordt weergegeven.
3. Selecteer de optie "VIDEOREC. INSTELLEN" met de toets **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]** en bevestig uw keuze door te drukken op de toets **[FWD ▶>-▶]**.
4. Selecteer de optie "KLOK DISPLAY" met behulp van de toets **[PLAY ▶-▲]** of **[STOP ■-▼]**.



5. Selecteer de optie "UIT" (geen tijdaanduiding) of "AAN" (wel tijdaanduiding) met behulp van de toets **[FWD ▶>-▶]**.
6. Druk op de toets **[STATUS/EXIT]** om het menu te sluiten.

9. Oplossen van problemen

Zie het volgende gedeelte indien u tegen verwachting in problemen met de videorecorder heeft.

Uw videorecorder reageert niet op een druk op de toetsen:

- Er is geen stroom: Controleer de stroomtoevoer.
- Er wordt een geprogrammeerde opname gemaakt. Annuleer de geprogrammeerde opname indien nodig. Zie het deel "Problemen en oplossingen voor geprogrammeerde opnames" in het hoofdstuk "Programmeren van een opname (TIMER)".
- Er is een technisch probleem; haal de stekker voor ongeveer 60 seconden uit het stopcontact en steek dan weer in het stopcontact terug.

Indien dit niet helpt, moet u de videorecorder naar de basis-fabrieksinstellingen terugstellen.

Terugstellen naar de basis-fabrieksinstellingen

* **Let op:** Al de vastgelegde informatie (TV-kanalen, tijd en datum, TIMER) wordt tevens gewist.

1. Schakel de videorecorder uit met **STANDBY/ON**.
2. Houd **STOP/EJECT** en **PROGRAMME** tegelijk 2 seconden ingedrukt.

Cassette zit in de videorecorder vast:

- Forceer de cassette niet los. Trek de stekker voorlopig uit het stopcontact. Neem vervolgens contact op met een servicepersoon.

Afstandsbediening werkt niet:

- De afstandsbediening wordt niet naar de videorecorder gericht: richt naar de videorecorder.
- Er is een technisch probleem: Verwijder de batterijen, wacht 10 seconden en doe ze dan weer terug.
- De batterijen zijn leeg: plaats nieuwe batterijen.

Geen beeld bij weergave van een cassette:

- Er is geen materiaal op de cassette opgenomen: plaats een andere opgenomen cassette.
- U heeft het verkeerde programmanummer voor weergave op de TV gekozen: kies met de TV het juiste programmanummer voor de videorecorder.
- De kabel tussen de TV en de videorecorder is ontkoppeld: controleer de verbinding.

Slechte beeldkwaliteit bij weergave van een cassette:

- Uw TV is niet juist ingesteld.
- De cassette is versleten of van slechte kwaliteit: gebruik een nieuwe cassette.
- De sporing is niet juist ingesteld: Zie "Handmatige sporing" voor het optimaal regelen van de sporing.

Opname niet mogelijk:

- Het TV-kanaal dat u wilt opnemen is niet vastgelegd of u heeft het verkeerde programmanummer gekozen: controleer de vastgelegde TV-kanalen.
- Een cassette zonder wispreventielipje is geplaatst (en kan dus niet voor opname worden gebruikt): plaats een cassette met intact wispreventielipje. Zie "Voorkomen dat er per ongeluk iets gewist wordt" in het hoofdstukje "Handmatig opnemen".

Het beeld of geluid van de TV wordt gestoord:

- Laat uw antenne controleren.

U kunt ook contact opnemen met de **klantenservice** in uw land.

U vindt de telefoonnummers op de achterzijde van deze handleiding. Noteer voordat u belt eerst het typenummer (MODEL NO.) en het productienummer (PROD. NO.) van uw videorecorder.

PHILIPS NORGE AS
Sandstuveien 70,
PO Box 1, Manglerud
N-0612 Oslo
NORWAY
Phone: 2274 8250

OY PHILIPS AB
Linnoitustie 11,
02600 Espoo
FINLAND
puh. 09 615 80 250

PHILIPS KUNDTJÄNST
Kista Entré
Knarrarnäsgatan 7
164 85 Stockholm
SWEDEN
Tel: (0)8 598 52 250

PHILIPS POLSKA
Al. Jerozolimskie 195B
02-222 Warszawa
POLSKA
TEL.: (022)-571-0-571

INFOLINKA PHILIPS
Šafránkova 1
150 00 Praha 5
CZECH REPUBLIC
TEL.: (02)-330 99 330

PHILIPS Iberia, S.A.
C/Martinez Villergas, 49
28027 MADRID
SPAIN
Phone: 902-11 33 84

PHILIPS AUSTRIA GMBH
Triesterstrasse 64
1101 Wien
AUSTRIA
Tel: 0810 001 203

PHILIPS INFO CENTER
Alexanderstrasse 1
20099 Hamburg
GERMANY
Tel: 0180-53 56 767

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS
BP 0101
75622 Paris Cédex 13
FRANCE
Phone: 0825-889 789

PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED
Consumer Information Centre
Newstead, Clonskeagh
DUBLIN 14
Phone: 01-7640292

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS
Servizio Consumatori
Via Casati 23
20052 Monza - Milano
ITALY
Phone: 199 118899

PHILIPS MAGYARORSZÁG KFT.
Fehérvári út 84/a.
Budapest 1119
HUNGARY
Phone: (01)-382-1700

PHILIPS PORTUGUESA, S.A.
Consumer Information Centre
Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5
Arquiparque, Miraflores
P-2795 L-A-VEHLA
PORTUGAL
Phone: 021-4163063

PHILIPS CE, The Philips Centre,
420 - 430 London Road,
Croydon, Surrey
CR9 3 QR
UNITED KINGDOM
Phone: 0208-665-6350

PHILIPS KUNDECENTER
Frederikskaj 6,
1780 København V
DANMARK
Tlf.: 80 88 28 14

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE
Ul. Usacheva 35a
119048 MOSCOW
RUSSIA
Phone: 095-937 9300

PHILIPS INFO CENTER
Fegistrasse 5
8957 Spreitenbach
SUISSE
Tel.: 0844-800 544

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER
Twee Stationsstraat 80/
80 Rue des Deux Gares
1070 BRUSSEL/BRUXELLES
BELGIUM (for BENELUX)
Tel: 070-222303

ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ
25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15
177 78 ΤΑΥΡΟΣ
ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 00800 3122 1280

PHILIPS CONSUMENTENLIJN
Postbus 102 5600 AC Eindhoven
NEDERLAND
Tel.: 0900-8406



www.philips.com